

**Manuel d'instruction
pour l'installation
et
l'utilisation
de la chaudière CLW CE**

Type		
Numéro de série	:	
Utilisateur	:	
Date	:	
Délivre à	:	
Copie délivre à	:	

Manual d'instruction pour l'installation et l'utilisation de la chaudière CLW avec marque CE Produkt Information Number 0063BL3750 (CLW Frans CE keur Issue 2012.doc) Edition 3-2012

La certification CE est valable uniquement pour les chaudières ou des combinaisons figurant à la page 8 de ce manuel avec les dispositifs de sécurité énumérés dans le tableau 3. -

CONFIRMATION DE RECEPTION

Par la présente nous insistons que la garantie commence à courir du moment que nous avons reçu cette lettre complétée et signée.

Par la présente, je confirme Nom, ...
Métier Titre que j'ai bien reçu le manuel d'instruction en ce qui
concerne la chaudière Crone no.

Date:

Signature:

.....

.....

Utilisateur :

Rue / Code postale :

Domicile :

No. de telephone :

No. de fax :

Adresse e-mail :

Website :

Chaudière Crone no. :

Type de chaudière :

Capacité :

Année de construction :

Nous vous prions de remplir ce formulaire et de le retourner à:

F&H Crone B.V.
Grote Esch 400
2841 MJ Moordrecht
Pays-Bas

ou par fax no: 0031-182-633 257
ou par e-mail : info@fhcrone.nl

GENERALITES

Pour les spécifications techniques consultez la liste à page 9

La chaudière de la type à trois tirages avec passage direct, qui vous a été livrée récemment a été réalisée dans nos usines avec le plus grand soin. elle répond donc à vos besoins particuliers exigés lors de votre commande.

Pour garantir un bon fonctionnement de cette chaudière il est nécessaire de suivre les instructions à la lettre pour son installation, sa mise en service et son entretien.

C'est pourquoi nous avons conçu ce manuel, livré avec la chaudière, que nous vous demandons de lire attentivement.

Afin d'être certain que ce manuel est entre vos mains, nous y avons joint un carton-réponse que vous voudrez bien nous renvoyer dûment rempli.

Garantie

Cette chaudière est garantie 1 an et ceci seulement si les instructions de ce manuel sont dûment suivies et appliquées. Cette garantie prend effet à partir de la mise en service proprement dite de la chaudière c'est à dire dans les 3 mois après la livraison.

Tout défaut éventuel doit être signalé immédiatement. Tout problème provenant de la non application des instructions ci-jointes ne sera pas compris dans la garantie.

Les conditions de garantie appliquées sont celles figurant : "General Conditions for the Supply of Mechanical, Electrical and Associated Electronic Products, Orgalim" sur simple demande de votre part, nous pouvons vous envoyer le détail de ces conditions.

Attention!

Il est interdit de détacher ou de retirer des couvercles ou des brides alors que la chaudière est en service.

De plus, nous vous rappelons que le contact avec certaines pièces de la chaudière non isolées peut provoquer des brûlures graves.

En outre, la chaudière doit être mise à la terre afin d'éviter toute décharge d'électricité statique.

Combustible

Le chaudiere est, dépendant du brûleur qu'ils montent, approprié pour consommer le gaz naturel, GPL ou gaz butane. Consulté les instructions du brûleur.

INSTRUCTIONS CONCERNANT L'INSTALLATION

Pour les spécifications techniques consultez la liste à page 9

En dehors des instructions mentionnées dans ce manuel il existe des normes éditées par les pouvoirs publics. Celles-ci doivent également être rigoureusement suivies lors de l'installation de la chaudière. De plus il est nécessaire de s'informer des législations locales en vigueur concernant les nuisances et les réglementations des compagnies de distribution du gaz (éventuellement) et de l'électricité. L'installation doit être effectuée par un installateur professionnel et doit être conforme aux normes (inter)nationales et régionales. La chaudière a un degré de protection de IP 20 et tout dispositif y raccordé doit être muni d'un marquage CE.

Mise en place

La chaudière **n'est pas conçue** pour être implantée dans un lieu **à ciel ouvert** et dans des régions à tremblement de terre.

Le propriétaire doit s'assurer avant la mise en place de la solidité du sol afin qu'il puisse supporter le poids de la chaudière remplie d'eau. Le sol doit être parfaitement plat de telle façon que les parties de la chaudière reposent complètement sur le sol et que celle-ci soit bien horizontale. Pour pouvoir effectuer les travaux d'entretien et d'inspection la chaudière doit être facilement accessible. Pour le nettoyage des tubes de fumées il faut prévoir un espace suffisant devant la porte.

Protection de la pression

Sur les vannes principales fixées directement sur la chaudière il est nécessaire de laisser au moins les soupape de sûreté avec un passage conforme annexe 3A, réglée sur 0.3 MPa afin d'éviter une montée de pression et qu'elle ne dépasse pas 0.3 Mpa; ceci au cas où la chaudière serait mise en service avec les vannes fermées. En outre, des conduites non fermantes doivent être installées à partir des vannes de sécurité de sorte que de l'eau chaude éventuellement purgée ainsi que de la vapeur ne puissent pas provoquer des dégâts ou des blessures aux hommes, aux animaux ou à l'environnement. Préalablement à la mise en exploitation de la chaudière, le bon fonctionnement des vannes de sécurité doit être contrôlé.

Branchement sur la chaudière

Les conduites doivent être posées de telle façon qu'aucune force d'expansion ou autre n'influe sur les tubulures de la chaudière.

Aucun changement ni modification ne doivent être effectués sur les tubulures sans l'autorisation du fabricant

Les thermostats

De plus l'installation doit être réglée de telle façon que la température ne descende pas au-dessous de 70°C. La chaudière doit être équipée de thermostats en vue de l'enclenchement et le déclenchement automatique du brûleur et éventuellement du réglage de la température. Ceux-ci sont montés directement sur le corps de chaudière au moyen de manchons. Le pyrostat doit être verrouillé lors du raccordement de sorte que le brûleur soit verrouillé à la réception du signal. Le thermostat doit être réglé sur une valeur maximale de 110° C. Le thermostat pour l'enclenchement et le déclenchement doit être réglé d'une telle façon que le brûleur soit arrêté **avant** que le thermostat ne soit mis en marche. Le thermostat de réglage doit être réglé sur une valeur maximale de 90° C. L'annexe 3 reprend les marques et types de thermostats agréés au niveau de la CE qui peuvent être utilisés.

Pompe de recyclage

Il est très important pour la chaudière que la température soit la plus homogène possible dans toute la chaudière. Pour obtenir cette homogénéité de température, la chaudière est munie d'une pompe de recyclage (shuntpompe) avec une capacité est telle qu'elle peut pomper en une heure une quantité d'eau égale à 3 fois et demi le contenu de la chaudière. Pour cela est prévu un raccord de collecteur en bas de la chaudière (raccord de recyclage) d'où l'eau sera pompée par la pompe de recyclage dans la chambre de répartition de la chaudière (voir schéma en annexe 1).

Protection contre l'assèchement

La chaudière doit être munie d'un équipement empêchant tout fonctionnement du brûleur lorsqu'elle n'est pas entièrement remplie d'eau. Cet indicateur de niveau d'eau faible doit être verrouillé avant le raccordement de sorte que le brûleur soit verrouillé à la réception du signal. En cas d'utilisation d'une électrode de niveau d'eau faible, celle-ci ne peut pas entrer dans le corps de chaudière de plus de 50 mm. L'annexe 3 reprend les marques et les types agréés au niveau de la CE qui peuvent être utilisés.

Soupape de surpression/dépression

La chaudière ne doit pas seulement être munie d'un nombre suffisant de soupapes de surpression, mais elle doit également être raccordée directement à un vase d'expansion. De cette façon, une éventuelle dépression peut être évitée qui pourrait être provoquée par le refroidissement lorsque la chaudière est réchauffée avec les vannes fermées et lorsque la surpression inadmissible est évacuée par les soupapes de sécurité. Pour les instructions de raccordement: voir annexes 4 et 4A

Purgeur (si monté)

Afin de garantir le bon fonctionnement du purgeur, le tube en caoutchouc fourni doit passer au moins 100 mm en dessous de l'orifice d'évacuation. Voir annexe 4B

MISE EN SERVICE

Pour les spécifications techniques consultez la liste à page 9

Avant la première mise en service, il faut toujours vérifier si aucun instrument ou outil n'a été oublié par inadvertance dans la chaudière. Vérifier également si la chaudière est entièrement remplie d'eau.

Avant de mettre le brûleur en route il faut vérifier si la porte de la chaudière est bien fermée et procéder au serrage progressif des joints en s'aidant de la clef prévue à cet effet. Les joints d'étanchéité doivent se modeler dans la rainure, évitant ainsi tout risque de fuite.

Le couvercle d'explosion se trouvant à l'arrière de la chaudière doit être contrôlé de la façon suivante:

A l'aide d'un marteau en bois (ou un bloc de bois), marteler le pourtour du couvercle. Ceci aidera le cordon d'étanchéité à s'insérer dans la rainure.

Serrer les écrous de telle façon qu'il y aie une forte tension tout en laissant un espace entre les spires des ressorts afin qu'en cas d'explosion le couvercle puisse être repoussé. Puis fermer en serrant progressivement et uniformément la trappe de ramonage dans le conduit de fumée. On peut maintenant mettre en route le brûleur. Pour l'allumage de celui-ci il faut toujours prévoir la présence de personnel qualifié.

L'allumage doit s'effectuer avec un niveau de flamme très faible afin d'éviter la tension des réchauffermatériaux et les fissures dans les travaux de maçonnerie.

Pendant le chauffer, tant que la température de la chaudière n'a pas atteint 60 degrés Celcius il se produit beaucoup de condensation qui pourrait faire penser qu'il y a des fuites. Lorsque la température souhaitée est atteinte vérifier les joints et resserrer si nécessaire les boulons.

Il faut s'assurer absolument de la fermeture des raccords des tubes de fumée. Si nécessaire, remédier aux fuites en obturant par mandrinage. Ouvrir lentement les vannes puis tourner en sens inverse d'un quart de tour (ceci n'est pas valable pour le clapet papillon). Cette manipulation sert à éviter les fuites et permet de voir facilement si la vanne est ouverte ou fermée.

Le judas sur le couvercle d'explosion sert seulement à contrôler le niveau de la flamme et doit donc resté fermé lors du fonctionnement normal de la chaudière. controle

La capacité maximum du brûleur doit être réglée de telle façon à ce qu'il ne dépasse pas la capacité maximum indiquée sur la plaque signalétique de la chaudière.

Conduites de vidange

Un système de conduites doit être installé à partir du robinet de vidange de la chaudière d'une telle façon que l'eau de vidange chaude ne peut pas provoquer des dégâts ou des blessures pour les hommes, les animaux et l'environnement. A cet effet, il faut s'assurer de ce que la canalisation de l'eau d'évacuation et/ou l'égout résistent bien à des températures élevées.

CONSIGNES GENERALES D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Qualité de l'eau de la chaudière

L'eau de la chaudière doit correspondre aux exigences spécifiées en annexe 2.

Si nécessaire, il faudra traiter l'eau avant qu'elle n'arrive à la chaudière. Ceci devra être effectué par des personnes compétentes et spécialisées en la matière.

Contrôles à effectuer

Pendant l'utilisation de la chaudière l'eau d'alimentation ajoutée au fur et à mesure devra être également contrôlée. Si il faut ajouter trop souvent de l'eau c'est qu'il existe certainement une fuite. Celle-ci doit être détectée et colmatée le plus rapidement possible afin d'éviter tout phénomène de corrosion dû à la présence d'oxygène dans la cuve.

Il faudra également remédier aux fuites de gaz de fumée qui pourraient avoir lieu en cours d'utilisation. La température des gaz de fumée doit être contrôlée régulièrement; lorsque celle-ci augmente trop fortement il faut procéder au nettoyage des tubes de fumée de la chaudière.

En fonction des conditions d'utilisation, on devra procéder à un contrôle de la chaudière au moins 2 fois par an.

Le contrôle devra s'effectuer de la façon suivante:

LORS D'ENTRER DANS DE LA CHAUDIERE, ASSUREZ UNE BONNE VENTILATION TANT AU PICE DE L'EAU QU'AU PICE DU GAZ DE CHEMINEE.

- Vérifier l'étanchéité des joints et des portes, du couvercle d'explosion, de la trappe de ramonage et du judas.
- Vérifier l'étanchéité des raccords des tubes de fumée
- Vérifier la corrosion et l'encrassement des tubes de fumée et autre matériel se trouvant du côté de l'évacuation des fumées.
- Vérifier le fonctionnement du système de recyclage
- Vérifier le fonctionnement des clapets de sécurité et des vannes.

Tous les ans on devra vérifier les zones suivantes:

- L'encrassement côté eau par exemple la boue et le incrustation (épaisseur max. 0.25 mm) surtout entre les tubes au niveau de la plaque tubulaire de la boîte à feu. Lors de la vidange de la chaudière, assurez une bonne ventilation au pièce de l'eau.
- La corrosion côté eau
- La non-circularité de la conduite de foyer max. 1% du diamètre

En cas d'anomalies, il faudra consulter immédiatement un professionnel. Après le nettoyage on pourra refermer la chaudière en utilisant des joints neufs.

Ventilateur du brûleur

L'aspiration par ventilateur du brûleur d'air doit être toujours soigneusement évitée car elle engendre la pollution de l'air par la formation de brouillards, de particules chimiques qui peuvent entraîner une grave corrosion de la chaudière.

Manipulation et entretien

Pour l'utilisation du brûleur et d'autres matériels, il est fortement conseillé de se référer aux notices d'instructions figurant sur les manuels des fournisseurs des appareils concernés.

Protection de la chaudière contre les conditions atmosphériques.

Pendant l'inspection annuelle il est nécessaire de faire attention à la protection de la chaudière contre d'influences des conditions atmosphériques p.ex. le toit au-dessus la chaudière. Lors de l'inspection annuelle, il faut également contrôler si la chaudière résiste toujours bien aux conditions atmosphériques. Par exemple, suite à une fuite dans le toit se trouvant au-dessus de la chaudière, de l'eau pourra entrer dans la couche isolante de la chaudière provoquant ainsi de la corrosion lorsque la chaudière est à l'arrêt.

specifications technique	10 mm column d'eau = 100 Pa = 10 daPa										
rendement a VH 86%	nom. charge valeur bas max. kW	nominal puissance (90/70°C) kW	puissance nom. avec récupérateur	temp. de l'eau entrée 25°C kW	résistance de fumée daPa	foyer d'incendie diamètre mm	foyer d'incendie longueur mm	foyer d'incendie volume m3	résistance circuit de l'eau daPa	perte fermeture chaudière (0,1 %) kW	economiseur sans isol. 1% kW
Type											
CLW 40	1304	1200			60	800	3079	1,55	20	1,2	
CLW 40 + L(C)12				1320	95				20+300		1,2
CLW 50	1630	1500			55	880	3060	1,86	20	1,5	
CLW 50 + L(C)12				1650	90				20+300		1,5
CLW 60	1957	1800			58	900	3862	2,46	20	1,8	
CLW 60 + L(C)18				1980	93				20+300		1,8
CLW 75	2609	2400			62	1000	3862	3,03	20	2,4	
CLW 75 + L(C)24				2640	97				20+290		2,4
CLW 95	3261	3000			60	1150	3888	4,04	20	3	
CLW 95 + L(C)30				3300	95				20+280		3
CLW 115	3913	3600			55	1200	3831	4,33	20	3,6	
CLW 115 + L(C)36				3960	90				20+270		3,6
CLW 130	4565	4200			68	1200	4806	5,44	20	4,2	
CLW 130 + L(C)42				4620	103				20+270		4,2
CLW 145	5217	4800			65	1250	4796	5,89	20	4,8	
CLW 145 + L(C)48				5280	100				20+280		4,8
CLW 155	5870	5400			76	1350	4781	6,84	20	5,4	
CLW 155 + L(C)60				5940	111				20+250		5,4
CLW 170	6522	6000			75	1400	4786	7,37	20	6	
CLW 170 + L(C)60				6600	110				20+250		6
CLW 185	7174	6600			80	1450	5053	8,34	20	6,6	
CLW 185 + L(C)72				7260	115				20+250		6,6
CLW 200	7826	7200			80	1500	5040	8,91	20	7,2	
CLW 200 + L(C)72				7920	115				20+250		7,2
CLW 220	9130	8400			90	1600	5194	10,44	20	8,4	
CLW 220 + L(C)84				9240	125				20+240		8,4
CLW 250	10435	9600			98	1600	5894	11,85	20	9,6	
CLW 250 + L(C)96				10560	133				20+240		9,6
CLW 275	11739	10800			98	1650	5883	12,58	20	10,8	
CLW 275 + L(C)108				11880	133				20+240		10,8
CLW 300	13043	12000			111	1650	6453	13,80	20	12	
CLW 300 + L(C)120				13200	145				20+240		12
CLW 350	15217	14000			12	1700	6446	14,63	20	14	
CLW 350 + L(C)140				15400	155				20+240		14

Rendement a valeur haute est 86%

Nom. charge (valeur bas) minimal 15% de nom. charge max.

Facteur de l'air a charge haute = 1.2

Facteur de l'air a charge bas = 1.3

ANNEXE 2 : INSTRUCTIONS CONCERNANT LA QUALITE DE L'EAU DES CHAUDIERES

La teneur en oxygène et la dureté de l'eau dépend, entre autre, de la quantité d'eau d'alimentation ajoutée dans le système de chauffage. Ce système doit être régulièrement inspecté pour détecter les éventuelles fuites d'eau; celles-ci doivent être réparées immédiatement.

Oxygène

Il ne doit y avoir aucune entrée d'oxygène (donc pas d'air) dans le système de chauffage. Si la chaudière est munie d'un réservoir d'expansion ouvert il faut prendre les mesures nécessaires pour éviter toute prise d'oxygène. Cet oxygène peut provenir de plusieurs endroits: il peut être diffusé à travers les joints, les rondelles O ou à travers les matières plastiques. Cette forme de diffusion de l'oxygène est hélas inévitable; c'est pourquoi il est nécessaire d'appliquer les mesures énoncées plus haut contre la corrosion.

Dureté

La dureté provient du chauffage de l'eau dans la chaudière.

Pour savoir si la quantité de calcaire produite par une certaine qualité d'eau et un certain taux d'eau d'alimentation, est nocive à l'utilisation de la chaudière, on peut procéder au calcul par la formule suivante:

$$\text{Nombre de briques} = tH \times (5 \times S_j + I) Q_k$$

I soit:

tH: dureté temporaire en °DH (facile à mesurer avec un test de dureté temporaire)

S_j: quantité d'eau d'alimentation annuelle (un compteur d'eau intégré sur le conduit d'arrivée d'eau d'alimentation est donc absolument nécessaire)

I: capacité totale d'eau du système de chauffage en m³

Q_k: Capacité de la chaudière en kW

Si avec cette formule on obtient un résultat <0,25; la probabilité pour laquelle la chaudière pourrait être atteinte gravement par le calcaire est très minime.

Si ce chiffre est >0,25, il est nécessaire de procéder à une décalcification partielle ou totale.

II L'eau du système ne doit en aucun cas se concentrer (par exemple: par vaporisation) parce que la teneur en chlorure ne doit pas être supérieure à 10% de celle de l'eau d'alimentation.

Une vérification (préventive) de l'eau d'installation est conseillée une fois par an. Si cela est effectué par un professionnel, il remettra certainement un rapport dans lequel vous trouverez les instructions à suivre selon le problème posé (s'il existe). Cependant les valeurs suivantes ne doivent en aucun cas être dépassées.

Matières solides (vase)	: absente ou sinon en très petite quantité
PH	: 8-10 (si contient aluminium 8-9)
Dureté	: 0,1°DH
Numéro - p	: 0.5-2 µval/ltr
Numéro - m	: < 2* numéro-p
Oxygène O ₂	: 0.1mg/l
Conductibilité	: sans ajout < 1000µ Si/cm)
C1-	: < 100 mg/ltr
Hydrazine	: absente à cause du pouvoir carcinogène
PO ₄	: 20 – 50 mg/ ltr
SO ₄	: < 100 mg/ltr

Tout traitement d'autres produits sera fait par le fournisseur.

Tout traitement de produits chimiques devra être effectué par du personnel qualifié.

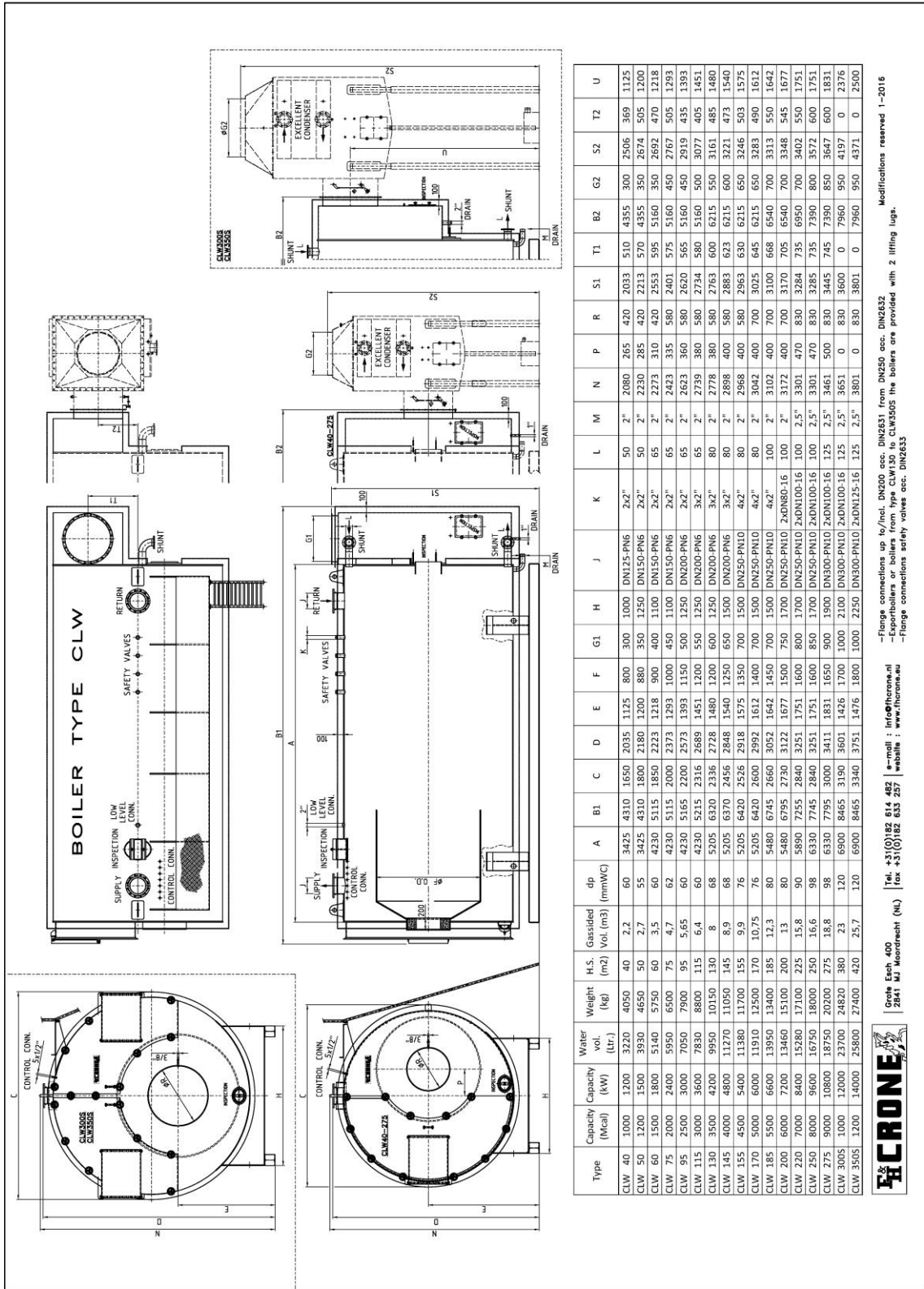
**ANNEXE 3 : QUELQUES THERMOSTATS ET SECURITES DE NIVEAU D'EAU BAS AUTORISÉS
MAIS NON LIMITÉS A CETTE LISTE, A CONDITION D'AVOIR LA CERTIFICATION CE ET
UNE PORTEE EQUIVALENTE**

Actif/passif / Haute/bas / Ordonnateur	Au maximum	Défense nivo de l'eau
Danfoss DTM double 25-95° C, 50-110° C	Danfoss DTM double 25-95° C, 50-110° C	
Danfoss DTS double 25-95° C, 110° C	Danfoss DTS double 25-95° C, 110° C	
Honeywell L6188A2010 simple 40-110° C	Honeywell L6191B2005 double 25-95° C	
Honeywell L6191B2005 double 25-95° C, 110° C	Honeywell L6191B2013 double 40-110° C	
Johnson Controls TS9101-8226 sensor	Jumo ATHs-70	SYR 932.1
L&S RAZ 112.020 double 35-95° C	L&S RAK 112.0030	
L&S RAZ 112.030 double 50-110° C	L&S RAK 113.0030 barre	
L&S RAK 112.0020 simple 35-95° C		
L&S RAK 112.0030 simple 50-110° C		
L&S RFW40		
Autoflame MK5		

ANNEXE 3A: Le diamètre minimum des soupape de sécurité

Capacité de chaudière		Diametre de orifice in mm requis a 0.3 Mpa	Connexions disponibles pour la chaudière.
kW/h	Kcal/h		
600	500.000	30 mm	2 * 2" BSP
900	750.000	36 mm	2 * 2" BSP
1200	1.000.000	42 mm	2 * 2" BSP
1500	1.250.000	47 mm	2 * 2" BSP
1800	1.500.000	51 mm	2 * 2" BSP
2400	2.000.000	59 mm	2 * 2" BSP
3000	2.500.000	66 mm	2 * 2" BSP
3600	3.000.000	73 mm	3 * 2" BSP
4200	3.500.000	79 mm	3 * 2" BSP
4800	4.000.000	84 mm	3 * 2" BSP
5400	4.500.000	89 mm	4 * 2" BSP
6000	5.000.000	94 mm	4 * 2" BSP
6600	5.500.000	98 mm	4 * 2" BSP
7200	6.000.000	103 mm	2 * DN 80 PN 16
8400	7.000.000	111 mm	2 * DN 100 PN 16
9600	8.000.000	119 mm	2 * DN 100 PN 16
10800	9.000.000	126 mm	2 * DN 100 PN 16
12000	10.000.000	133 mm	2 * DN 100 PN 16
14000	12.000.000	143 mm	2 * DN 125 PN 16

La détermination du diamètre requis est basée sur la supposition que une soupape de sécurité avec un passage de 50 mm correspond à une puissance nominale de 17 kWatt / h



-Flange connections up to/mcl. DN200 acc. DIN2653 from DN250 acc. DIN2652
 -Exporbollers or bollers from type CLW130 to CLW3505 the bollers are provided with 2 lifting lugs.
 -Flange connections safety valves acc. DIN2633
 Modifications reserved 1-2016



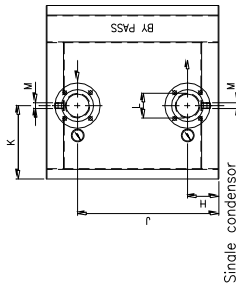
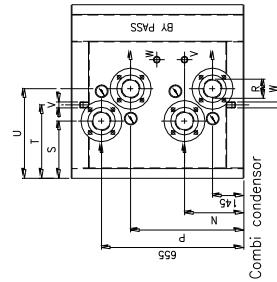
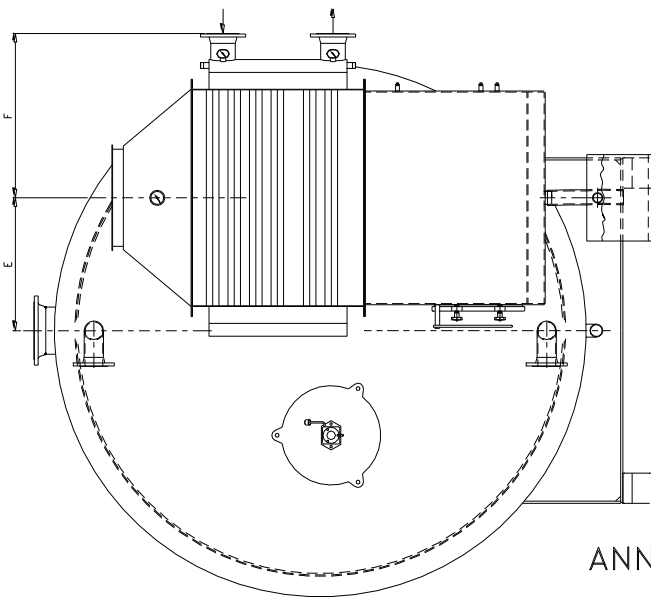
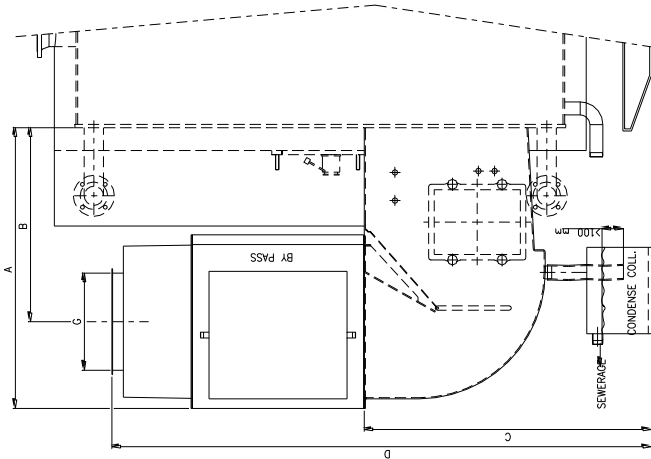
Grou Lesn. 400
 2871 Rd. Meurmannet (M) | Tel. +31(0)82 614 482 | e-mail: info@crone.nl
 2871 Rd. Meurmannet (M) | Tel. +31(0)82 635 257 | website: www.crone.nl

CONNECTION DIMENSIONS CONDENSORS

Remark: Flangeconnections acc. DIN 2631

Single condensor						
Type	H	J	K	L		
L06	145	655	166	DN065	3/4"	
L12	145	655	224	DN065	3/4"	
L18	145	655	282	DN080	3/4"	
L24	145	655	282	DN080		
L30	145	655	340	DN100		
L36	145	655	340	DN100		
L42	145	655	398	DN100		
L48	145	655	398	DN100		
L60	155	645	456	DN125		
L72	155	645	514	DN125		
L84	140	660	572	DN150(2x1.25"		
L96	140	660	630	DN150(2x1.25"		
L108						on request

Combi condensor										
Type	N	P	R	S	T	U	V	W		
LC06	273	577	DN065	164	274	284	3/4"	3/4"		
LC12	273	577	DN080	207	282	357	3/4"	3/4"		
LC18	273	577	DN080	207	282	357	3/4"	3/4"		
LC24	273	577	DN080	265	340	415	3/4"	3/4"		
LC30	273	577	DN080	265	340	415	3/4"	3/4"		
LC36	273	577	DN080	323	398	473	3/4"	3/4"		
LC42	273	577	DN080	323	398	473	1"	3/4"		
LC48	273	577	DN080	381	456	531	1"	3/4"		
LC60	288	512	DN100	453	543	633	1"	3/4"		
LC72	288	512	DN100	482	572	662	1"	3/4"		
LC84	288	512	DN100	540	630	720	1.25"	3/4"		
LC96	288	512	DN100	540	630	720	1.25"	3/4"		
LC108										on request



SINGLE CONDENSOR												
Boiler	Cond.	A	B	C	D	E	F	G				
CLW 40	L 12	1000	739	1025	2161	470	611	300				
CLW 50	L 18	1150	816	1190	2281	500	661	350				
CLW 60	L 18	1150	816	1218	2309	525	661	350				
CLW 75	L 24	1150	816	1193	2379	500	761	450				
CLW 95	L 30	1300	898	1218	2404	585	761	450				
CLW 115	L 36	1300	898	1201	2492	530	861	500				
CLW 130	L 42	1450	970	1205	2501	535	861	550				
CLW 145	L 48	1450	970	1255	2551	550	911	600				
CLW 155	L 60	1550	1012	1325	2659	590	911	650				
CLW 170	L 60	1550	1012	1312	2646	615	911	650				
CLW 185	L 72	1750	1115	1362	2598	650	911	650				
CLW 200	L 72	1750	1115	1392	2628	685	911	700				
CLW 220	L 84	1850	1171	1376	2607	675	961	700				
CLW 250	L 96	1950	1213	1501	2847	695	961	800				

COMBI CONDENSOR												
Boiler	Cond.	A	B	C	D	E	F	G				
CLW 40	LC 12	1150	816	1025	2116	470	641	350				
CLW 50	LC 12	1150	816	1190	2281	500	641	350				
CLW 60	LC 18	1150	816	1218	2404	500	741	450				
CLW 75	LC 24	1300	898	1243	2429	500	741	450				
CLW 95	LC 30	1300	898	1218	2409	535	841	500				
CLW 115	LC 36	1450	970	1201	2497	530	841	550				
CLW 130	LC 42	1450	970	1205	2501	585	891	600				
CLW 145	LC 48	1550	1012	1355	2589	565	891	650				
CLW 155	LC 60	1750	1115	1375	2611	600	891	650				
CLW 170	LC 60	1750	1115	1362	2596	625	891	700				
CLW 185	LC 72	1850	1171	1342	2573	600	941	700				
CLW 200	LC 72	1850	1171	1417	2648	640	941	700				
CLW 220	LC 84	1950	1213	1501	2847	695	941	800				
CLW 250	LC 96	1950	1213	1501	2847	695	941	800				

WCE4BEN-2012.DWG MODIFICATIONS RESERVED 03-2012

ANNEX 4B

Certificate



Number	52004	Reference	00/811, 01/294
Issued	27 August 2009	Scope	90/396/EEC
Report number	172570	Contact number	E1213
INN	0063BL3570		

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Kiwa Gastec hereby declares that the Boiler bodies, types
CLW 40, 50, 60, 75, 95, 115, 130, 145, 155, 170, 185, 200, 220, 250, 275, 300 and 350

CLW 40, 50, 60, 75, 95, 115, 130, 145, 155, 170, 185, 200, 220, 250, 275, 300 and 350
with condenser L 12, 18, 24, 30, 36, 42, 48, 60, 72, 84, 96, 108, 120, 130 or 140

CLW 40, 50, 60, 75, 95, 115, 130, 145, 155, 170, 185, 200, 220, 250, 275, 300 and 350
with condenser LC 12, 18, 24, 30, 36, 42, 48, 60, 72, 84, 96, 108, 120 or 140

manufactured by **W.K. Crone B.V.**
Nieuwerkerk a/d IJssel,
The Netherlands

meet the essential requirements as described in the
Directive on appliances burning gaseous fuels (90/396/EEC).

Appliance types : B23

Countries:

- | | | | |
|----------------|---------|------------------|----------------|
| Austria | France | Liechtenstein | Romania |
| Belgium | Germany | Lithuania | Slovakia |
| Bulgaria | Greece | Luxembourg | Slovenia |
| Croatia | Hungary | Malta | Spain |
| Cyprus | Iceland | Netherlands, the | Sweden |
| Czech Republic | Ireland | Norway | Switzerland |
| Denmark | Italy | Poland | Turkey |
| Estonia | Latvia | Portugal | United Kingdom |
| Finland | | | |

Kiwa Nederland B.V.
Wimveldert 50
P.O. Box 137
7500 AC APH DECHN
The Netherlands
www.kiwa.com

GASTEC



Kiwa Gastec.

Ir. M.L.D. van Rij,
Division Director

kiwa

Approved
EC Directive



90/396/EEC

GASTEC



0063